

Česká exportní banka, a.s., zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B,  
vložka 3042, se sídlem Praha 1, Vodičkova 34 č.p. 701, PSČ 111 21, IČ 63078333



## **Všeobecné obchodní podmínky**

# **Z**

## **pro poskytování bankovních záruk**

Schváleny představenstvem České exportní banky, a.s. dne 24. dubna 2007 pod č.j. 8142/07

Česká exportní banka, a.s.  
Vodičkova 34, 111 21 Praha 1  
Telefon: 222 843 111  
Fax: 224 226 162  
<http://www.ceb.cz>

# Všeobecné obchodní podmínky

## Z

### pro poskytování bankovních záruk

Česká exportní banka, a.s. (dále jen „**Exportní banka**“) vydává v souladu s § 6 odst. 14 zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění zákona č. 60/1998 Sb., zákona č. 188/1999 Sb., zákona č. 282/2002 Sb., zákona č. 377/2005 Sb. a zákona č. 23/2006 Sb. (dále jen „**zákon**“) tyto Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování bankovních záruk, kterými upravuje základní postupy při přípravě a poskytování těchto záruk (dále jen „**Všeobecné obchodní podmínky**“).

#### 1. Úvodní ustanovení

Všeobecné obchodní podmínky stanoví kromě postupů Exportní banky i základní podmínky, které musí být splněny při přípravě a poskytování podpořeného financování formou bankovních záruk, vystavovaných Exportní bankou.

#### 2. Definice pojmů

Pro účely Všeobecných obchodních podmínek se rozumí:

- a) „**bankou vývozce**“ banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce, která poskytuje vývozci nebo zahraniční osobě úvěr související s vývozem, se sídlem na území nebo mimo území České republiky;
- b) „**bankovní zárukou**“ písemné prohlášení Exportní banky, že uspokojí beneficenta peněžním plněním do výše stanovené v záruční listině, jestliže nastanou skutečnosti uvedené v záruční listině;
- c) „**beneficientem**“ osoba, v jejíž prospěch byla poskytnuta bankovní záruka; beneficentem může být zahraniční osoba nebo banka vývozce;
- d) „**dodavatelským úvěrem**“ poskytnutí časového odstupu mezi splněním závazku vývozce a povinností dovozce zaplatit vývozci za jeho plnění poskytnuté dovozci vývozcem podle smlouvy o vývozu;
- e) „**dovozcem**“ zahraniční osoba, která uskutečňuje dovoz z České republiky, tj. zahraniční osoba, v jejíž prospěch vývozce uskutečňuje vývoz na základě uzavřené smlouvy o vývozu;
- f) „**exportní pojišťovnou**“ Exportní a garanční pojišťovací společnost, a.s., se kterou příkazce nebo Exportní banka uzavírá příslušnou pojistnou smlouvu na pojištění vývozních úvěrových rizik;
- g) „**hodnotou vývozu**“ cena sjednaná ve smlouvě o vývozu, tj. cena předmětu vývozu dohodnutá mezi vývozcem a dovozcem ve smlouvě o vývozu;
- h) „**odběratelským úvěrem**“ úvěr poskytovaný Exportní bankou na financování smlouvy o vývozu podle smlouvy o úvěru uzavřené se zahraniční osobou jako dlužníkem nebo s bankou výrobce či bankou vývozce jako dlužníkem, která dále poskytuje úvěr na financování vývozního úvěru zahraniční osobě;
- i) „**předmětem vývozu**“ zboží (výrobky) a/nebo služby určené pro vývoz podle smlouvy o vývozu;
- j) „**příkazcem**“ vývozce, který žádá Exportní banku o vystavení záruční listiny požadované beneficentem;
- k) „**smlouvou o vývozu**“ smlouva uzavřená mezi vývozcem a dovozcem o vývozu zboží nebo služeb, nebo o vývozu zboží a služeb, která obsahuje především určení (popis) dodávaného předmětu vývozu, dodací, cenové a platební podmínky, přičemž se za smlouvu o vývozu považuje také objednávka potvrzená vývozcem, resp. nabídka vývozce potvrzená dovozcem, která obsahuje náležitosti smlouvy o vývozu;
- l) „**smlouvou o vystavení záruční listiny**“ smlouva sjednaná mezi Exportní bankou a příkazcem, upravující individuální podmínky poskytnutí bankovní záruky;
- m) „**smlouvou s EGAP**“ pojistná smlouva s exportní pojišťovnou o pojištění vývozních úvěrových rizik podle příslušných všeobecných pojistných podmínek exportní pojišťovny;
- n) „**účtem příkazce**“ běžný a/nebo vkladový účet příkazce u Exportní banky, na kterém bude probíhat platební styk a zúčtování v souvislosti s poskytnutým podpořeným financováním;
- o) „**výrobou pro vývoz**“ výroba včetně nákupu surovin, materiálů a komponentů a služeb určených k výrobě, anebo kompletace předmětu vývozu, na jehož uskutečnění byla uzavřena smlouva o vývozu;
- p) „**vývozcem**“ fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku a uskutečňuje vývoz z České republiky;
- q) „**vývozem**“ dodání zboží nebo poskytnutí služeb nebo dodání zboží a poskytnutí služeb dovozci podle smlouvy o vývozu za účelem užití mimo území České republiky;
- r) „**vývozním úvěrem**“ dodavatelský úvěr nebo odběratelský úvěr;
- s) „**zahraniční osobou**“ fyzická osoba s trvalým pobytem nebo právnická osoba se sídlem mimo území České republiky;
- t) „**záruční listinou**“ listina s písemným prohlášením Exportní banky, že uspokojí beneficenta peněžním plněním do stanovené výše, jestliže nastanou skutečnosti v ní uvedené;
- u) „**žádost o podpořené financování**“ žádost o poskytnutí podpořeného financování, tj. o poskytnutí bankovní záruky, předkládaná vývozcem podle zákona a v souladu s článkem 5. Všeobecných obchodních podmínek.

Pojmy v tomto článku neuvedené mají význam přiřazený jim zákonem, dalšími ustanoveními Všeobecných obchodních podmínek nebo právními předpisy.

### **3. Základní podmínky pro poskytnutí bankovní záruky**

- 3.1 Exportní banka poskytuje bankovní záruky v souvislosti s uzavřením, s plněním smlouvy o vývozu nebo s výrobou pro vývoz. Bankovní záruka může být poskytnuta při splnění především následujících podmínek:
  - 3.1.1 příkazce se účastní soutěže na uzavření smlouvy o vývozu, nebo tuto smlouvu, v souvislosti s níž uskutečňuje vývoz nebo výrobu pro vývoz, již uzavřel, a to ve formě a za podmínek přijatelných pro Exportní banku, a předložil její stejnopis nebo kopii společně s prohlášením o shodě kopie se stejnopisem Exportní bance;
  - 3.1.2 platební podmínky sjednané ve smlouvě o vývozu musí odpovídat podmínkám obvyklým v mezinárodním obchodě pro daný druh zboží, měnu a zemi sídla dovozce;
  - 3.1.3 příkazce vede u Exportní banky běžný účet a, vyžaduje-li to za účelem zajištění Exportní banka, vkladový účet;
  - 3.1.4 a) Exportní banka uzavřela smlouvu s EGAP, která je ke dni vystavení záruční listiny platná a účinná a vyžaduje-li to exportní pojišťovna, vzal příkazce na vědomí svým podpisem připojeným ke smlouvě s EGAP, resp. svým prohlášením, své povinnosti a svá práva, vyplývající pro něj z uvedené smlouvy a vzal na vědomí možnost postihu vůči své osobě v případě jejich neplnění; a/nebo  
b) příkazce poskytl Exportní bance pro ni přijatelné dostatečné zajištění a zabezpečení vývozních úvěrových rizik;
  - 3.1.5 obsah a forma záruční listiny požadované příkazcem, resp. beneficentem jsou přijatelné pro Exportní banku;
  - 3.1.6 příkazce uhradil Exportní bance všechny splatné náklady, které vznikly v souvislosti s vystavením záruční listiny.
- 3.2 Na poskytnutí bankovní záruky není právní nárok.

### **4. Podíl hodnoty vývozu vytvořené v České republice**

Vyžaduje-li uzavření smlouvy s EGAP prokázání hodnoty vývozu vytvořené v České republice, je vývozce povinen předložit Exportní bance společně se žádostí o poskytnutí podpořeného financování prokázání podílu hodnoty vývozu na příslušném formuláři exportní pojišťovny. Prokázání podílu hodnoty vývozu vytvořené v České republice může, nebude-li sjednáno pojištění vývozních úvěrových rizik, jako podmínku poskytnutí záruky požadovat i Exportní banka. Způsob jeho prokázání je pak stanoven vnitřním předpisem Exportní banky, která s ním vývozce seznámí.

### **5. Žádost o podpořené financování**

- 5.1 Žádost o poskytnutí bankovní záruky předkládá vývozce, který je příkazcem, na formuláři žádosti o podpořené financování.
- 5.2 V žádosti o podpořené financování je vývozce jako příkazce povinen uvést především:
  - 5.2.1 údaje vyžadované § 7 odst. 2 zákona;
  - 5.2.2 údaje o zahraničních osobách, které jsou dovozcem a beneficentem záruční listiny, především identifikační údaje a údaje o jejich ekonomické situaci a platební morálce;
  - 5.2.3 požadovaný typ, hodnotu, délku platnosti a záruční listiny;
  - 5.2.4 další údaje, nezbytné k posouzení schopnosti dlužníka dostát svým závazkům.
- 5.3 Přílohou žádosti o podpořené financování a její nedílnou součástí jsou aktuální informace především o:
  - 5.3.1 vztazích vývozce jako příkazce k jiným subjektům;
  - 5.3.2 přijatých úvěrech, finančních výpomocích a ostatních závazcích vyjma závazků z obchodního styku;
  - 5.3.3 strukturu a doplňujících údajích k pohledávkám a závazkům z obchodního styku;
  - 5.3.4 vyrovnání se vývozce jako příkazce se závazky vůči státu;a prohlášení, že:
  - 5.3.5 na majetek vývozce jako příkazce nebyl prohlášen konkurz ani nebyl podán návrh na jeho prohlášení, společnost není v likvidaci, neprobíhá exekuční řízení na majetek společnosti, ani nebyl podán návrh na zahájení exekuce nebo jiný výkon rozhodnutí, resp. veřejná dražba;
  - 5.3.6 není osobou mající zvláštní vztah k Exportní bance ve smyslu § 19 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů;
  - 5.3.7 veškeré dokumenty předkládané Exportní bance v kopii jsou shodné s jejich stejnopisem.
- 5.4 Předložená žádost o podpořené financování je posuzována po stránce formální i věcné.

## 6. Práva a povinnosti Exportní banky

- 6.1 Před uzavřením smlouvy o vystavení záruční listiny i v průběhu platnosti smlouvy o vystavení záruční listiny a v průběhu platnosti záruční listiny je Exportní banka oprávněna vstupovat v jednání se všemi relevantními osobami. Informace takto získané je Exportní banka oprávněna použít pro vyhodnocování rizikovitosti poskytované bankovní záruky a plnění závazků příkazce podle smlouvy o vystavení záruční listiny.
- 6.2 Exportní banka je oprávněna ověřovat si správnost údajů předkládaných příkazcem.
- 6.3 Exportní banka je oprávněna provádět kontrolu plnění podmínek smlouvy o vystavení záruční listiny, a to i prostřednictvím třetí osoby. Příkazce musí umožnit a zajistit, aby Exportní banka, resp. jí pověřená třetí osoba mohla tuto kontrolu provést. Zároveň příkazce hradí náklady Exportní banky, spojené s takovou kontrolou.
- 6.4 V případě, že příkazce nedodrží podmínky sjednané ve smlouvě o vystavení záruční listiny a závazky z ní vyplývající nebo poruší právní předpisy nebo vykáže takové zhoršení finanční situace, které ohrozí splnění závazků příkazcem, je Exportní banka oprávněna uplatnit sankce stanovené ve smlouvě o vystavení záruční listiny a uskutečnit opatření vedoucí k zabezpečení návratnosti dosud poskytnutého podpořeného financování.
- 6.5 Exportní banka je oprávněna projednat s příkazcem, resp. bankou příkazce, popř. i s beneficentem změnu podmínek bankovní záruky a jejího poskytnutí.
- 6.6 K zabezpečení splácení svých pohledávek je Exportní banka na základě zákona povinna sjednat pojištění vývozních úvěrových rizik s exportní pojišťovnou nebo jiné zajištění rizik dohodnuté s příkazcem.

## 7. Práva a povinnosti příkazce

- 7.1 Příkazce je povinen především:
  - 7.1.1 předat Exportní bance všechny požadované informace a dokumenty, zároveň také předat všechny informace a dokumenty požadované exportní pojišťovnou za účelem sjednání pojištění, pokud je sjednáváno;
  - 7.1.2 vzít na vědomí a uznat svým podpisem připojeným ke smlouvě s EGAP, je-li podepisována, svá práva a povinnosti a možnost postihu v případě jejich neplnění a řádně a včas plnit závazky z ní pro něj vyplývající;
  - 7.1.3 učinit veškerá opatření potřebná k řádnému splnění svých závazků;
  - 7.1.4 informovat Exportní banku o všech změnách, které by mohly mít zásadní dopad na obchodní případ, a o ostatních podstatných skutečnostech, které by mohly mít za následek zvýšení rizikovitosti bankovní záruky, neplnění podmínek smlouvy, jakož i o okolnostech ovlivňujících kvalitu zajištění a zabezpečení splácení pohledávek z poskytnuté bankovní záruky;
  - 7.1.5 dodržovat normy a zvyklosti mezinárodního práva, kterými je Česká republika vázána, a ustanovení právních předpisů na ně navazující;
  - 7.1.6 prohlásit, že jsou mu známa ustanovení Úmluvy OECD o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodním obchodě, a zavázat se, že učiní všechna opatření nutná k jejich dodržování;
  - 7.1.7 doložit způsobem přijatelným pro Exportní banku, že vyvinul a uplatňuje takové systémy manažerské kontroly, které bojují proti podplácení v souladu s českým právním systémem;
  - 7.1.8 prohlásit, že ani on ani nikdo jednajících jeho jménem jako zprostředkovatel nebyl a ani nebude zapojen do podplácení v příslušné transakci;
  - 7.1.9 prohlásit, že on ani kdokoli jednajících jeho jménem ve spojení s transakcí není v současnosti obžalován u soudu ani nebyl soudně odsouzen v období 5 let předcházejících předložení žádosti o podpořené financování ani nebyl předmětem ekvivalentního administrativního opatření za porušení zákonů proti podplácení zahraničních veřejných činitelů kterékoli země;
  - 7.1.10 na vyžádání Exportní banky oznámit totožnost osob, jednajících jeho jménem ve spojitosti s transakcí a částku a účel provizí a poplatků, těmto osobám zaplacených anebo dohodnutých zaplatit.

V případě, že Příkazce nesplní své povinnosti uvedené v bodu 7.1.6 až 7.1.10 Všeobecných obchodních podmínek, je Exportní banka oprávněna smlouvu o vystavení záruční listiny s příkazcem neuzavřít a v případě, že se doložené skutečnosti a prohlášená tvrzení dle bodů 7.1.6 až 7.1.10 Všeobecných obchodních podmínek prokáží v budoucnosti po poskytnutí podpořeného financování jako nepravdivá, je Exportní banka oprávněna uplatnit sankce stanovené ve smlouvě o vystavení záruční listiny.
- 7.2 Příkazce je povinen poskytnout Exportní bance dostatečné zajištění a zabezpečení splácení závazků. Způsob a rozsah zajištění a zabezpečení splácení pohledávek z poskytnuté bankovní záruky je dohodnut ve smlouvě o vystavení záruční listiny.

## **8. Zajišťování platebního styku a zúčtování**

- 8.1 Platební styk a zúčtování jsou považovány za nedílnou součást podpořeného financování. Individuální podmínky platebního styku a zúčtování budou upraveny smlouvou o vedení účtu, nejsou-li tyto podmínky upraveny smlouvou o úvěru.
- 8.2 Náklady spojené se zajišťováním platebního styku a zúčtování jsou účtovány vedle poplatků hrazených příkazcem v souvislosti s vystavením záruční listiny v souladu se sazebníkem cen za poskytované služby, který vydává Exportní banka, a ve výši v něm uvedené, není-li ve smlouvě o vystavení záruční listiny uvedeno jinak.
- 8.3 V souvislosti s vystavením bankovní záruky provádí Exportní banka pouze bezhotovostní platební styk.
- 8.4 Za účelem poskytování služeb platebního styku a zúčtování Exportní banka vyžaduje zřízení účtu příkazce, na kterých bude platební styk a zúčtování probíhat.
- 8.5 V ostatním se platební styk a zúčtování řídí "Všeobecnými obchodními podmínkami, kterými se stanoví zásady vedení účtů u bank a provádění platebního styku a zúčtování na těchto účtech", které vydává Česká národní banka, "Obchodními podmínkami České exportní banky, a.s., pro zřízení a vedení běžných korunových a devizových účtů" a v zahraničním platebním styku dvoustrannými ujednáními mezi Exportní bankou a zahraničními partnerskými bankami, které vedou pro Exportní banku účty a zajišťují pro ni platební styk a zúčtování v cizích měnách. Exportní banka seznámí vývozce s ustanoveními uvedených dvoustranných ujednání, které se jej týkají.

## **9. Závěrečná ustanovení**

- 9.1 Tyto Všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy o vystavení záruční listiny, resp. smlouvy o vystavení záruční listiny a o úvěru.
- 9.2 Vztahy, které vyplývají z uzavřené smlouvy o vystavení záruční listiny a smlouvy o vedení účtu, se řídí právním řádem České republiky. Při vzniku sporu mezi Exportní bankou a příkazcem použijí obě strany všech prostředků, aby spor byl vyřešen smírnou cestou. Spory, které nebude možno vyřešit smírnou cestou, budou s konečnou platností rozhodnuty v rozhodčím řízení, které bude vedené před Rozhodčím soudem při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky v Praze. Rozhodčí řízení bude vedeno v Praze podle pravidel tohoto Rozhodčího soudu třemi rozhodci určenými podle jeho Řádu.
- 9.3 Všeobecné obchodní podmínky „Z“ pro poskytování bankovních záruk nahrazují Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování bankovních záruk schválené představenstvem Exportní banky dne 28. března 2006.